

Persona-----Personnes

Unë-----moi / je

unë dhe ti-----moi et toi

ne të dy-----nous deux

ai-----lui / il

ai dhe ajo-----lui et elle

ata të dy-----eux deux

burri-----l'homme

gruaja-----la femme

fëmija-----l'enfant

një familje-----une famille

familja ime-----ma famille

Familja ime është këtu. -----Ma famille est ici.

Unë jam këtu. -----Je suis ici.

Ti je këtu. -----Tu es ici.

Ai është këtu dhe ajo është këtu. -----Il est ici et elle est ici.

Ne jemi këtu. -----Nous sommes ici.

Ju jeni këtu. -----Vous êtes ici.

Ata janë të gjithë këtu. -----Ils sont tous ici.

Familja-----La famille

Gjyshi-----le grand-père

Gjyshja-----la grand-mère

ai dhe ajo-----lui et elle

babai-----le père

nëna-----la mère

ai dhe ajo-----lui et elle

i biri / djali-----le fils

e bija / vajza-----la fille

ai dhe ajo-----lui et elle

vëllai-----le frère

motra-----la sœur

ai dhe ajo-----lui et elle

xhaxhai, daja-----l'oncle

tezja, halla-----la tante

ai dhe ajo-----lui et elle

Ne jemi një familje. -----Nous sommes une famille.

Familja nuk është e vogël. -----La famille n'est pas petite.

Familja është e madhe. -----La famille est grande.

Njoh-----Faire connaissance

Tungjatjeta! / Ç'kemi!-----Salut !

Mirëdita!-----Bonjour !

Si jeni? -----Comment ça va ?

Vini nga Europa? -----Venez-vous d'Europe ?

Vini nga Amerika? -----Venez-vous d'Amérique ?

Vini nga Azia? -----Venez-vous d'Asie ?

Në cilin hotel po rrini? -----Dans quel hôtel séjournez-vous ?

Sa kohë keni këtu? -----Depuis quand êtes-vous ici ?

Sa do të rrini? -----Jusqu'à quand restez-vous ?

A ju pëlqen këtu? -----Est-ce que vous vous plaisez ici ?

Këtu po i kaloni pushimet? -----Êtes-vous en vacances ici ?

Ejani ndonjëherë për vizitë!-----N'hésitez pas à venir me voir !

Kjo është adresa ime. -----Voici mon adresse.

A do të shihemi nesër? -----Pourrions-nous nous voir demain ?

Më vjen keq, por kam punë. -----Je suis désolé(e), mais j'ai déjà quelque chose de prévu.

Mirupafshim!-----Salut !

Mirupafshim!-----Au revoir !

Shihemi pastaj!-----A bientôt !

Në shkollë-----A l'école

Ku jemi? -----Où sommes-nous ?

Ne jemi në shkollë. -----Nous sommes à l'école.

Ne kemi mësim. -----Nous avons cours.

Këta janë nxënësit. -----Ce sont les élèves.

Kjo është mësuesja. -----C'est l'institutrice.

Kjo është klasa. -----C'est la classe.

Çfarë bëjmë ne? -----Que faisons-nous ?

Ne mësojmë. -----Nous apprenons.

Ne mësojmë një gjuhë. -----Nous apprenons une langue.

Unë mësoj anglisht. -----J'apprends l'anglais.

Ti mëson spanisht. -----Tu apprends l'espagnol.

Ai mëson gjermanisht. -----Il apprend l'allemand.

Ne mësojmë frëngjisht. -----Nous apprenons le français.

Ju mësoni italisht. -----Vous apprenez l'italien.

Ato mësojnë rusisht. -----Ils apprennent le russe.

**Të mësosh gjuhë të huaja
është interesante. -----Apprendre des langues est intéressant.**

Duam ti kuptojmë njerëzit. -----Nous voulons comprendre les gens.

Duam të flasim me njerëzit. -----Nous voulons parler avec les gens.

Vende dhe gjuhë-----Pays et langues

Xhoni është nga Londra. -----Jean est de Londres.

Londra ndodhet në Britaninë e Madhe. -----Londres est situé en Grande-Bretagne.

Ai flet anglisht. -----Il parle anglais.

Maria është nga Madridi-----Marie est de Madrid.

Madridi ndodhet në Spanjë. -----Madrid est situé en Espagne.

Ajo flet spanjisht. -----Elle parle espagnol.

Petri dhe Marta janë nga Berlini. -----Pierre et Marthe sont de Berlin.

Berlini ndodhet në Gjermani. -----Berlin est situé en Allemagne.

Flisni ju te dy gjermanisht? -----Parlez-vous tous les deux allemand ?

Londra është një kryeqytet. -----Londres est une capitale.

Madridi dhe Berlino janë gjithashtu kryeqytete. -----Madrid et Berlin sont aussi des capitales.

Kryeqytetet janë të mëdhenj dhe të zhurmshëm. -----Les capitales sont grandes et bruyantes.

Franca ndodhet në Europë. -----La France est située en Europe.

Egjipti ndodhet në Afrikë. -----L'Égypte est située en Afrique.

Japonia ndodhet në Azi. -----Le Japon est situé en Asie.

Kanadaja ndodhet në Amerikën e Veriut. ----Le Canada est situé en Amérique du Nord.

Panamaja ndodhet në Amerikën Qendrore. -----Panama est situé en Amérique centrale.

Brazili ndodhet në Amerikën e Jugut.-----Le Brésil est situé en Amérique du Sud.

Lexoj dhe shkruaj-----Lire et écrire

Unë lexoj. -----Je lis.

Unë lexoj një shkronjë. -----Je lis une lettre.

Unë lexoj një fjalë. -----Je lis un mot.

Unë lexoj një fjali. -----Je lis une phrase.

Une lexoj një letër. -----Je lis une lettre.

Une lexoj një libër. -----Je lis un livre.

Unë lexoj. -----Je lis.

Ti lexon. -----Tu lis.

Ai lexon. -----Il lit.

Unë shkruaj. -----J'écris.

Unë shkruaj një shkronjë. -----J'écris une lettre.

Unë shkruaj një fjalë. -----J'écris un mot.

Unë shkruaj një fjali. -----J'écris une phrase.

Unë shkruaj një letër. -----J'écris une lettre.

Unë shkruaj një libër. -----J'écris un livre.

Unë shkruaj. -----J'écris.

Ti shkruan. -----Tu écris.

Ai shkruan. -----Il écrit.

Numrat-----Chiffres

Unë numëroj:-----Je compte:

një, dy, tre-----un, deux, trois

Unë numëroj deri në tre. -----Je compte jusqu'à trois.

Po numëroj më tutje / tej:-----Je compte de nouveau:

katër, pesë, gjashtë, -----quatre, cinq, six,

shtatë, tetë, nëntë-----sept, huit, neuf

Unë numëroj. -----Je compte.

Ti numëron. -----Tu comptes.

Ai numëron-----Il compte.

Një. I pari. -----Un. Le premier.

Dy. I dyti. -----Deux. Le deuxième.

Tre. I treti. -----Trois. Le troisième.

Katër. I katërti. -----Quatre. Le quatrième.

Pesë. I pesti. -----Cinq. Le cinquième.

Gjashtë. I gjashti. -----Six. Le sixième.

Shtatë. I shtati. -----Sept. Le septième.

Tetë. I teti. -----Huit. Le huitième.

Nëntë. I nënti. -----Neuf. Le neuvième.

Ora-----L'heure

Më falni!-----Veuillez m'excuser !

Sa është ora, ju lutem? -----Quelle heure est-il, s'il vous plaît ?

Faleminderit shumë. -----Merci beaucoup.

Është ora një. -----Il est une heure.

Është ora dy. -----Il est deux heures.

Është ora tre. -----Il est trois heures.

Është ora katër. -----Il est quatre heures.

Është ora pesë. -----Il est cinq heures.

Është ora gjashtë. -----Il est six heures.

Është ora shtatë. -----Il est sept heures.

Është ora tetë. -----Il est huit heures.

Është ora nëntë. -----Il est neuf heures.

Është ora dhjetë. -----Il est dix heures.

Është ora njëmbëdhjetë. -----Il est onze heures.

Është ora dymbëdhjetë. -----Il est douze heures.

Një minutë ka gjashtëdhjetë sekonda. -----Une minute a soixante secondes.

Një orë ka gjashtëdhjetë minuta. -----Une heure a soixante minutes.

Një ditë ka njëzetekatër orë-----Un jour a vingt-quatre heures.

Ditët e javës-----Les jours de la semaine

e hënë-----le lundi

e martë-----le mardi

e mërkurrë-----le mercredi

e enjte-----le jeudi

e premte-----le vendredi

e shtunë-----le samedi

e dielë-----le dimanche

java-----la semaine

nga e hëna në të dielë-----du lundi au dimanche

Dita e parë është e hëna. -----Le premier jour est le lundi.

Dita e dytë është e marta. -----Le deuxième jour est le mardi.

Dita e tretë është e mërkurra. -----Le troisième jour est le mercredi.

Dita e katërt është e enjtja. -----Le quatrième jour est le jeudi.

Dita e pestë është e premtja. -----Le cinquième jour est le vendredi.

Dita e gjashtë është e shtuna. -----Le sixième jour est le samedi.

Dita e shtatë është e diela. -----Le septième jour est le dimanche.

Java ka shtatë ditë. -----La semaine a sept jours.

Ne punojmë vetëm pesë ditë. -----Nous ne travaillons que cinq jours.

Dje – sot – nesër-----Hier – aujourd'hui – demain

Dje ishte e shtunë. -----Hier, c'était samedi.

Dje isha në kinema. -----Hier, je suis allé au cinéma.

Filmi ishte interesant. -----Le film était intéressant.

Sot është e dielë. -----Aujourd'hui, c'est dimanche.

Sot nuk punoj. -----Aujourd'hui, je ne travaille pas.

Po rri në shtëpi. -----Je reste à la maison.

Nesër është e hënë. -----Demain, c'est lundi.

Nesër do të punoj përsëri. -----Demain, je recommence à travailler.

Unë punoj në zyrë. -----Je travaille au bureau.

Kush është ky? -----Qui est-ce ?

Ky është Peteri. -----C'est Pierre.

Peteri është student. -----Pierre est étudiant.

Kush është kjo? -----Qui est-ce ?

Kjo është Marta. -----C'est Marthe.

Marta është sekretare. -----Marthe est secrétaire.

Petri dhe Marta janë shokë. -----Pierre et Marthe sont amis.

Petri është shoku i Martës. -----Pierre est l'ami de Marthe.

Marta është shoqja e Peterit. -----Marthe est l'amie de Pierre.

Muajt -----Les mois

Janar-----janvier

Shkurt-----février

Mars-----mars

Prill-----avril

Maj-----mai

Qershor-----juin

Këto janë gjashtë muaj. -----Ce sont six mois.

janar, shkurt, mars, -----Janvier, février, mars,

prill, maj dhe qershor. -----avril, mai et juin.

Korriku-----juillet

Gushti-----août

Shtatori-----septembre

Tetori-----octobre

Nëntori-----novembre

Dhjetori-----décembre

Edhe këto janë gjashtë muaj. -----Ce sont aussi six mois.

Korrik, gusht, shtator-----juillet, août, septembre,

Tetor, nëntor dhe dhjetor. -----octobre, novembre, décembre.

Pijet-----Les boissons

Unë pi çaj. -----Je bois du thé.

Unë pi kafe. -----Je bois du café.

Unë pi ujë mineral. -----Je bois de l'eau minérale.

A e pi çajin me limon? -----Bois-tu du thé au citron ?

A e pi kafënë me sheqer? -----Bois-tu du café avec du sucre ?

A e pi ujin me akull? -----Veux-tu de l'eau avec des glaçons ?

Këtu bëhet një festë. -----Il y a une fête ici.

Njerëzit pijnë shampanjë. -----Les gens boivent du champagne.

Njerëzit pijnë verë dhe birrë. -----Les gens boivent du vin et de la bière.

A pi alkool? -----Bois-tu de l'alcool ?

A pi uiski? -----Bois-tu du whisky ?

A pi kola me rum? -----Bois-tu du coca avec du rhum ?

Shampanja nuk më pëlqen. -----Je n'aime pas le champagne.

Vera nuk më pëlqen. -----Je n'aime pas le vin.

Birra nuk më pëlqen. -----Je n'aime pas la bière.

Bebi do qumësht. -----Le bébé aime le lait.

Fëmija do kakao dhe lëng molle. -----L'enfant aime le cacao et le jus de pomme.

Gruaja do lëng portokalli dhe lëng qitroje.---La femme aime le jus d'orange et le jus de pamplemousse

]

Veprimtaritë. -----Les activités

Çfarë bën Marta?-----Que fait Marthe ?

Ajo punon në zyrë.-----Elle travaille dans un bureau.

Ajo punon në kompjuter.-----Elle travaille sur un ordinateur.

Ku është Marta?-----Où est Marthe ?

Në kinema.-----Au cinéma.

Ajo po shikon një film.-----Elle regarde un film.

Çfarë bën Peteri?-----Que fait Pierre ?

Ai studion në universitet.-----Il étudie à l'université.

Ai studion gjuhë te huaja.-----Il étudie les langues.

Ku është Peteri?-----Où est Pierre ?

Në kafene.-----Au café.

Ai pi kafe.-----Il boit du café.

Ku shkoni me qejf?-----Où aiment-ils aller ?

Në koncert.-----Au concert.

Ata dëgjojnë me kënaqësi muzikë.-----Ils aiment écouter de la musique.

Ku nuk shkoni me qejf?-----Où n'aiment-ils pas aller ?

Në disko.-----Dans les discothèques.

Atyre nuk u pëlqen të kërcëjnë.-----Ils n'aiment pas danser.

Ngjyrat-----Couleurs

Bora është e bardhë.-----La neige est blanche.

Dielli është i verdhë.-----Le soleil est jaune.

Portokalli është portokalli.-----L'orange est orange.

Qershia është e kuqe.-----La cerise est rouge.

Qielli është blu.-----Le ciel est bleu.

Bari është i gjelbërt.-----L'herbe est verte.

Toka është kafe.-----La terre est brune.

Reja është gri.-----Le nuage est gris.

Rrotat janë të zeza.-----Les pneus sont noirs.

**Çfarë ngjyre është bora? E bardhë.-----Quelle est la couleur de la neige ?
Blanche.**

Çfarë ngjyre është dielli? I verdhë.-----Quelle est la couleur du soleil ? Jaune.

**Çfarë ngjyre është portokalli? Portokalli.-----Quelle est la couleur d'une orange ?
Orange.**

**Çfarë ngjyre është qershia? E kuqe.-----Quelle est la couleur d'une cerise ?
Rouge.**

Çfarë ngjyre është qielli? Blu.-----Quelle est la couleur du ciel ? Bleu.

Çfarë ngjyre është bari? I gjelbërt.-----Quelle est la couleur de l'herbe ? Verte.

Çfarë ngjyre është toka? Kafe.-----Quelle est la couleur de la terre ? Brune.

Çfarë ngjyre është reja? Gri.-----Quelle est la couleur du nuage ? Gris.

Çfarë ngjyre janë rrotat? Të zeza.-----Quelle est la couleur des pneus ? Noir

Fruta dhe perime.-----Fruits et aliments

Kam një luleshtrydhe.-----J'ai une fraise.

Kam një kivi dhe një pjepër.-----J'ai un kiwi et un melon.

Kam një portokall dhe një qitro.-----J'ai une orange et un pamplemousse.

Kam një mollë dhe një mango.-----J'ai une pomme et une mangue.

Kam një banane dhe një ananas.-----J'ai une banane et un ananas.

Po bëj një sallatë me fruta.-----Je fais une salade de fruits.

Unë ha një fetë bukë të thekur.-----Je mange un toast.

Unë ha një fetë bukë të thekur me gjalpë.-----Je mange un toast avec du beurre.

Unë ha një fetë bukë të thekur me gjalpë dhe marmalatë.----Je mange un toast avec du beurre et de la confiture.

Unë ha një sanduiç.-----Je mange un sandwich.

Unë ha një sanduiç me margarinë.-----Je mange un sandwich à la margarine.

Unë ha një sanduiç me margarinë dhe domate.---Je mange un sandwich à la margarine et aux tomates.

Duam bukë dhe oriz.-----Nous avons besoin de pain et de riz.

Duam peshk dhe biftek.-----Nous avons besoin de poissons et de steaks.

Duam pica dhe makarona.-----Nous avons besoin de pizza et de spaghetti.

Për çfarë kemi nevojë tjetër?-----Avons-nous besoin d'autre chose ?

Na duhen karrota dhe domate për supën.-----Nous avons besoin de carottes et de tomates pour la soupe.

Ku ka një supermarket?-----Où est le supermarché ?

Stinët dhe moti-----Les saisons et le temps

Këto janë stinët e vitit:-----Voici les saisons:

pranvera, vera-----Le printemps, l'été,

vjeshta dhe dimri.-----l'automne et l'hiver.

Vera është e nxehtë.-----L'été est chaud.

Në verë dielli shkëlqen.-----En été, le soleil brille.

Në verë dalim shëtitje me qejf.-----En été, nous aimons nous promener.

Dimri është i ftohtë.-----L'hiver est froid.

Në dimër bie borë ose shi.-----En hiver, il neige ou il pleut.

Në dimër rrimë në shtëpi me qejf.-----En hiver, nous aimons rester à la maison.

Është ftohtë.-----Il fait froid.

Bie shi.-----Il pleut.

Fryn erë.-----Il y a du vent.

Është ngrohtë.-----Il fait chaud.

Është ditë me diell.-----C'est ensoleillé.

Është kohë e kthjellët.-----C'est gai.

Si është moti sot?-----Comment est le temps aujourd'hui ?

Sot është ftohtë.-----Il fait froid aujourd'hui.

Sot është ngrohtë.-----Il fait chaud aujourd'hui.

Në shtëpi-----A la maison

Këtu është shtëpia jonë.-----Voici notre maison.

Lart është çatia.-----Le toit est en haut.

Poshtë është bodrumi.-----La cave est en bas.

Mbrapa shtëpisë është kopshti.-----Il y a un jardin derrière la maison.

Para shtëpisë nuk ka rrugë.-----Aucune rue ne passe devant la maison.

Pranë shtëpisë ka pemë.-----Il y a des arbres à côté de la maison.

Kjo është banesa ime.-----Voici mon appartement.

Kjo është kuzhina dhe banjoja.-----Voici la cuisine et la salle de bain.

Atje është dhoma e ndenjes dhe dhoma e gjumit.-----Voilà la salle de séjour et la chambre à coucher.

Dera e shtëpisë është e mbyllur.-----La porte d'entrée est fermée.

Por dritaret janë të hapura.-----Mais les fenêtres sont ouvertes.

Sot është nxehtë.-----Il fait chaud aujourd'hui.

Ne shkojmë në dhomën e ndenjes.-----Nous allons dans la salle de séjour.

Atje është një divan dhe një kolltuk.-----Il y a un sofa et un fauteuil.

Uluni!-----Asseyez-vous !

Atje është kompjuteri im.-----Mon ordinateur est là-bas.

Atje është magnetofoni im.-----Ma chaîne stéréo est là-bas.

Televizori është i ri fare.-----La télévision est toute neuve

Pastrim shtëpie-----Faire le ménage

Sot është e shtunë.-----Aujourd'hui, nous sommes Samedi.

Sot kemi kohë.-----Aujourd'hui, nous avons le temps.

Sot pastrojmë shtëpinë.-----Aujourd'hui, nous faisons le ménage dans l'appartement.

Unë pastroj banjon.-----Je nettoie la salle de bain.

Burri im lan makinën.-----Mon mari lave la voiture.

Fëmijët lajnë biçikletat.-----Les enfants nettoient les vélos.

Gjyshja ujit lulet.-----Mamie arrose les fleurs.

Fëmijët pastrojnë dhomën.-----Les enfants rangent la chambre des enfants.

Burri im pastron tavolinën e shkrimit.-----Mon mari range son bureau.

Fus rrobat në lavatriçe.-----Je mets le linge dans la machine à laver.

Var rrobat.-----Je mets le linge à sécher.

Hekuros rrobat.-----Je repasse le linge.

Dritaret janë të pista.-----Les fenêtres sont sales.

Dyshemeja është e pistë.-----Le plancher est sale.

Enët janë të palara.-----La vaisselle est sale.

Kush i lan dritaret?-----Qui nettoie les vitres ?

Kush e merr pluhurin?-----Qui passe l'aspirateur ?

Kush i lan enët?-----Qui fait la vaisselle ?

Në kuzhinë.-----Dans la cuisine

E ke kuzhinën të re?-----As-tu une nouvelle cuisine ?

Çfarë do të gatash sot?-----Que veux-tu cuisiner aujourd'hui ?

Gatuan me korent apo me gaz?-----Ta cuisinière est-elle électrique ou au gaz ?

A ti pres qepët?-----Veux-tu que je coupe les oignons ?

A ti qëroj patatet?-----Veux-tu que j'épluche les pommes de terre ?

A ta laj sallatën?-----Veux-tu que je lave la salade ?

Ku jane gotat?-----Où sont les verres ?

Ku janë enët?-----Où est le service ?

Ku është kompleti?-----Où sont les couverts ?

A ke hapëse kanaçesh?-----As-tu un ouvre-boîte ?

A ke hapëse shishesh?-----As-tu un décapsuleur ?

A ke tapëxjerrëse?-----As-tu un tire-bouchon ?

Do e gatash supën te kjo tenxherja?----Pré pares-tu la soupe dans cette casserole ?

Do e skuqësh peshkun në këtë tigan?----Fais-tu frire le poisson dans cette poêle ?

Do i pjekësh perimet te ky gril?-----Fais-tu griller les légumes sur ce barbecue ?

Unë shtroj tavolinën.-----Je mets la table.

Këtu janë thikat, pirunjtë dhe lugët.----Voici les couteaux, les fourchettes et les cuillères.

Këtu janë gotat, pjatat dhe picetat.-----Voici les verres, les assiettes et les serviettes.

Bisedë e shkurtër -----Conversation

Rehatohuni!-----Mettez-vous à votre aise !

Rrini si në shtëpinë tuaj!-----Faites comme chez vous !

Çfarë dëshironi të pini?-----Que voulez-vous boire ?

A ju pëlqen muzika?-----Aimez-vous la musique ?

Më pëlqen muzika klasike.-----J'aime la musique classique.

Ja ku janë CD-të e mia.-----Mes CD sont ici.

A luani ndonjë instrument?-----Jouez-vous d'un instrument de musique ?

Ja kitara ime.-----Voici ma guitare.

A këndonit me qejf?-----Aimez-vous chanter ?

A keni fëmijë?-----Avez-vous des enfants ?

A keni qen?-----Avez-vous un chien ?

A keni mace?-----Avez-vous un chat ?

Ja librat e mi.-----Voici mes livres.

Po lexoj këtë libër.-----En ce moment, je lis ce livre.

Çfarë lexoni me qejf?-----Qu'est-ce que vous aimez lire ?

A shkoni me qejf në koncert?-----Aimez-vous aller au concert ?

A shkoni me qejf në teatër?-----Aimez-vous aller au théâtre ?

A shkoni me qejf në opera?-----Aimez-vous aller à l'opéra ?

Bisedë e shkurtër -----Conversation

Nga vini?-----D'où venez-vous ?

Nga Bazeli.-----De Bâle.

Bazeli ndodhet në Zvicër.-----Bâle se trouve en Suisse.

A mund t'ju prezantoj me zotin Myler?-----Puis-je vous présenter Monsieur Muller ?

Ai është i huaj.-----Il est étranger.

Ai flet disa gjuhë.-----Il parle plusieurs langues.

Është hera e parë që jeni këtu?-----Est-ce la première fois que vous êtes ici ?

Jo, vitin e kaluar isha këtu.-----Non, j'y étais déjà l'an dernier.

Por vetëm për një javë.-----Mais seulement pour une semaine.

A ju pëlqen këtu te ne?-----Comment vous plaisez-vous chez nous ?

Shumë mirë. Njerëzit janë të sjellshëm.-----Beaucoup. Les gens sont très sympathiques.

Dhe natyra më pëlqen shumë.-----Et le paysage me plaît aussi.

Çfarë profesioni keni?-----Quel est votre profession ?

Jam përkthyes.-----Je suis traducteur / traductrice.

Unë përkthej libra.-----Je traduis des livres.

Vetëm jeni këtu?-----Êtes-vous seul ici ?

Jo, gruaja ime / burri im është gjithashtu këtu.-----Non, ma femme / mon mari est aussi ici.

Dhe atje janë të dy fëmijët e mi.-----Et voici mes deux enfants.

Bisedë e shkurtër -----Conversation

A pini duhan?-----Est-ce que vous fumez ?

Më përpara pija.-----Autrefois, oui.

Por tani nuk pi më.-----Mais maintenant, je ne fume plus.

A bezdiseni, në qoftë se pi duhan?-----Est-ce que ça vous dérange si je fume ?

Jo, absolutisht jo.-----Non, pas du tout.

Nuk bezdisem.-----Ça ne me dérange pas.

Doni të pini diçka?-----Prendriez-vous quelque chose à boire ?

Një konjak?-----Un cognac ?

Jo, më mirë një birrë.-----Non, plutôt une bière.

A udhëtoni shumë?-----Voyagez-vous beaucoup ?

Po, në të shumtën e rasteve për punë.-----Oui, mais ce sont principalement des voyages d'affaires.

Por tani po bëjmë pushime këtu.-----Mais maintenant, nous sommes en vacances.

Sa vapë!-----Quelle chaleur !

Po, tani është me të vërtetë nxehtë.-----Oui, aujourd'hui il fait vraiment chaud.

A dalim në ballkon?-----Allons sur le balcon.

Nesër këtu ka festë.-----Demain, il y aura une fête.

A do të vini dhe ju?-----Est-ce que vous y venez aussi ?

Po, edhe ne jemi të ftuar.-----Oui, nous y sommes aussi invités.

Mësoj gjuhë të huaja.-----Apprendre des langues étrangères

Ku keni mësuar spanjisht?-----Où avez-vous appris l'espagnol ?

A dini portugalisht?-----Parlez-vous également portugais ?

Po, di dhe pak italisht.-----Oui, et je parle aussi un peu l'italien.

Mendoj se flisni shumë mirë.-----Je trouve que vous parlez très bien.

Gjuhët janë gati të ngjashme.-----Les langues se ressemblent.

Mund t'ju kuptoj mirë.-----Je peux bien les comprendre.

Por të flasësh dhe të shkruash është e vështirë.-----Mais les parler et les écrire est difficile.

Bëj akoma shumë gabime.-----Je fais encore beaucoup de fautes.

Ju lutem më korrigjoni.-----N'hésitez pas à me corriger s'il vous plait.

Shqiptimi juaj është mjaft i mirë.-----Votre prononciation est très bonne.

Ju keni një nuancë në shqiptim.-----Vous avez un léger accent.

Dalloheni se nga vini.-----On devine d'où vous venez.

Cila është gjuha juaj amtare?-----Quelle est votre langue maternelle ?

A frekuentoni ndonjë kurs gjuhe?-----Suivez-vous des cours de langue ?

Çfarë libri përdorni?-----Quel matériel utilisez-vous ?

Nuk e di për momentin, se si quhet.-----Pour le moment, je ne m'en souviens plus.

S'më kujtohet titulli.-----Le titre ne me revient pas.

E kam harruar.-----Je l'ai oublié.

Takim-----Le rendez-vous

Të iku autobusi?-----As-tu raté le bus ?

Të kam pritur një gjysmë ore.-----Je t'ai attendu pendant une demi-heure.

A s'ke celular me vete?-----As-tu oublié d'amener ton portable avec toi ?

Herën tjetër ji korrekt!-----Sois plus ponctuel(le) la prochaine fois !

Herën tjetër merr një taks!-----Prends un taxi la prochaine fois !

Herën tjetër merr një çadër me vete!-----Amène un parapluie la prochaine fois !

Nesër kam pushim.-----Je suis libre demain.

A do të takohemi nesër?-----Pouvons-nous nous rencontrer demain ?

Më vjen keq, nesër s'mundem.-----Je suis désolé(e), demain cela ne me convient pas.

A ke ndonje plan këtë fundjavë?-----As-tu déjà prévu quelque chose ce week-end ?

Apo ke lënë tashmë ndonjë takim?-----Ou as-tu déjà un rendez-vous ?

Propozoj të takohemi në fundjavë.-----Je propose que nous nous rencontrions ce week-end.

A shkojmë për piknik?-----Voulez-vous faire un pique-nique ?

A shkojmë në plazh?-----Voulez-vous aller à la plage ?

A shkojmë në mal?-----Voulez-vous aller à la montagne ?

Po vij të të marr në zyrë.-----Je viens te chercher au bureau.

Po vij të të marr në shtëpi.-----Je viens te chercher à la maison.

Po vij të të marr te stacioni i autobusit.-----Je viens te chercher à l'arrêt de bus.

Në qytet-----En ville

Dua të shkoj te stacioni i trenit.-----Je voudrais aller à la gare.

Dua të shkoj në aeroport.-----Je voudrais aller à l'aéroport.

Dua të shkoj në qendër.-----Je voudrais aller dans le centre-ville.

Si shkohet te stacioni i trenit?-----Comment vais-je à la gare ?

Si shkohet në aeroport?-----Comment vais-je à l'aéroport ?

Si shkohet në qendër?-----Comment vais-je dans le centre-ville ?

Kam nevojë për një taksì.-----J'ai besoin d'un taxi.

Kam nevojë për një plan qyteti.-----J'ai besoin d'un plan de la ville.

Kam nevojë për një hotel.-----J'ai besoin d'un hôtel.

Dua të marr me qira një makinë.-----Je voudrais louer une voiture.

Urdhëro kartën time të kreditit.-----Voici ma carte de crédit.

Urdhëro patentën time.-----Voici mon permis de conduire.

Çfarë mund të vizitoj në qytet?-----Que faut-il visiter dans la ville ?

Shkoni në lagjen e vjetër të qytetit.-----Allez dans la vieille ville.

Bëni një xhiro nëpër qytet.-----Faites une visite guidée.

Shkoni te porti.-----Allez au port.

Bëni një xhiro në port.-----Faites un tour du port.

Çfarë ia vlen të vizitosh tjetër?-----Quelles autres attractions touristiques y-a-t-il encore

Në natyrë-----Dans la nature

A e shikon kullën?-----Vois-tu la tour ?

A e shikon malin?-----Vois-tu la montagne ?

A e shikon fshatin?-----Vois-tu le village ?

A e shikon lumin?-----Vois-tu la rivière ?

A e shikon urën?-----Vois-tu le pont ?

A e shikon liqenin?-----Vois-tu le lac ?

Zogu atje më pëlqen.-----Cet oiseau me plaît.

Pema atje më pëlqen.-----Cet arbre me plaît.

Guri atje më pëlqen.-----Cette pierre me plaît.

Parku atje më pëlqen.-----Ce parc me plaît.

Kopshti atje më pëlqen.-----Ce jardin me plaît.

Lulja këtu më pëlqen.-----Cette fleur me plaît.

Më duket i bukur.-----Je trouve ça joli.

Më duket interesant.-----Je trouve ça intéressant.

Më duket i mrekullueshëm.-----Je trouve ça magnifique.

Më duket i shëmtuar.-----Je trouve ça laid.

Më duket i mërzitshëm.-----Je trouve ça ennuyeux.

Më duket i frikshëm.-----Je trouve ça affreux.

Në hotel –Mbërritja-----A l'hôtel--Arrivée

A keni ndonjë dhomë të lirë?-----Avez-vous une chambre libre ?

Kam rezervuar një dhomë.-----J'ai réservé une chambre.

Emri im është Myler.-----Mon nom est Muller.

Dua një dhomë teke.-----J'ai besoin d'une chambre simple.

Dua një dhomë çift.-----J'ai besoin d'une chambre double.

Sa kushton dhoma për një natë?-----Combien coûte la chambre pour la nuit ?

Dua një dhomë me banjo.-----Je voudrais une chambre avec bain.

Dua një dhomë me dush.-----Je voudrais une chambre avec douche.

A mund ta shoh dhomën?-----Puis-je voir la chambre ?

A ka garazh këtu?-----Y a-t-il un garage ici ?

A ka kasafortë këtu?-----Y a-t-il un coffre-fort ici ?

A ka faks këtu?-----Y a-t-il un fax ici ?

Mirë, po e marr dhomën.-----Bon, je prends la chambre.

Urdhëroni çelsat.-----Voici les clefs.

Urdhëroni valixhen time.-----Voici mes bagages.

Në ç'orë hahet mëngjesi?-----A quelle heure est servi le petit déjeuner ?

Në ç'orë hahet dreka?-----A quelle heure est servi le déjeuner ?

Në ç'orë hahet darka?-----A quelle heure est servi le dîner ?

Në hotel – ankesat-----A l'hôtel – Réclamations

Dushi nuk funksionon.-----La douche ne fonctionne pas.

S'del ujë i ngrohtë.-----Il n'y a pas d'eau chaude.

A mund ta rregulloni?-----Pouvez-vous réparer ça ?

S'ka telefon në dhomë.-----Il n'y a pas de téléphone dans la chambre.

S'ka televizor në dhomë.-----Il n'y a pas de télévision dans la chambre.

Dhoma s'ka ballkon.-----La chambre n'a pas de balcon.

Dhoma është shumë e zhurmshme.-----La chambre est trop bruyante.

Dhoma është shumë e vogël.-----La chambre est trop petite.

Dhoma është shumë e errët.-----La chambre est trop sombre.

Ngrohja nuk funksionon.-----Le chauffage ne fonctionne pas.

Kondicioneri nuk funksionon.-----La climatisation ne fonctionne pas.

Televizori është i prishur.-----La télévision est cassée.

Nuk më pëlqen.-----Ça ne me plaît pas.

Është shumë i shtrenjtë.-----C'est trop cher pour moi.

A keni ndonjë gjë më të lirë?-----Avez-vous quelque chose de moins cher ?

A ka këtu afër ndonjë bujtinë për të rinjtë?-----Est-ce qu'il y a une auberge de jeunesse dans les environs ?

A ka këtu afër ndonjë hotel?-----Est-ce qu'il y a une pension de famille dans les environs ?

A ka këtu afër ndonjë restorant?-----Est-ce qu'il y a un restaurant dans les environs

Në restorant -----Au restaurant

A është e zënë tavolina?-----Est-ce que cette table est libre ?

Menynë ju lutem.-----Je désirerais la carte.

Çfarë më këshilloni?-----Qu'est ce que vous nous recommandez ?

Do të doja një birrë.-----J'aimerais une bière.

Do të doja një ujë mineral.-----J'aimerais une eau minérale.

Do të doja një lëng portokalli.-----J'aimerais un jus d'orange.

Do të doja një kafe.-----J'aimerais un café.

Do të doja një kafe me qumësht.-----J'aimerais un café au lait.

Me sheqer, ju lutem.-----Avec du sucre, s'il vous plaît.

Dua një çaj.-----Je désirerais un thé.

Dua një çaj me limon.-----Je désirerais un thé au citron.

Dua një çaj me qumësht.-----Je désirerais un thé au lait.

A keni cigare?-----Avez-vous des cigarettes ?

A keni një tavëll duhani?-----Avez-vous un cendrier ?

A keni për të ndezur?-----Avez-vous du feu ?

Më mungon një pirun.-----Je n'ai pas de fourchette.

Më mungon një thikë.-----Je n'ai pas de couteau.

Më mungon një lugë.-----Je n'ai pas de cuillère.

Në restaurant-----Au restaurant

Një lëng molle, ju lutem.-----Un jus de pomme, s'il vous plaît.

Një limonatë, ju lutem.-----Une limonade, s'il vous plaît.

Një lëng domatesh, ju lutem.-----Un jus de tomate, s'il vous plaît.

Do të doja një gotë verë të kuqe.-----J'aimerais un verre de vin rouge.

Do të doja një gotë verë të bardhë.-----J'aimerais un verre de vin blanc.

Do të doja një shishe shampanjë.-----J'aimerais une bouteille de champagne.

A të pëlqen peshku?-----Aimes-tu le poisson ?

A të pëlqen mishi i lopës?-----Aimes-tu le bœuf ?

A të pëlqen mishi i derrit?-----Aimes-tu le porc ?

Dua diçka pa mish.-----Je désirerais un plat sans viande.

Dua një pjatancë me perime.-----Je désirerais un plat de légumes.

Dua diçka që nuk zgjat shumë.-----Je désirerais quelque chose qui ne prend pas longtemps.

E doni me pilaf?-----Voulez-vous du riz en accompagnement ?

E doni me makarona?-----Voulez-vous des nouilles en accompagnement ?

E doni me patate?-----Voulez-vous des pommes de terre en accompagnement ?

Nuk më shijon.-----Ça ne me plaît pas.

Ushqimi është i ftohtë.-----La nourriture est froide.

Nuk e kam porositur këtë.-----Ce n'est pas ce que j'ai commandé.

Në restaurant -----Au restaurant

Dua një antipastë.-----Je voudrais une entrée.

Dua një sallatë.-----Je voudrais une salade.

Dua një supë.-----Je voudrais une soupe.

Dua një ëmbëlsirë.-----Je voudrais un dessert.

Dua një akullore me ajkë.-----Je voudrais une glace avec de la crème chantilly.

Dua fruta ose djathë.-----Je voudrais un fruit ou du fromage.

Ne duam të hamë mëngjes.-----Nous voudrions prendre le petit déjeuner.

Ne duam të hamë drekë.-----Nous voudrions déjeuner.

Ne duam të hamë darkë.-----Nous voudrions dîner.

Çfarë doni për mëngjes?-----Que désirez-vous pour le petit déjeuner ?

Simite të vogla me marmalatë dhe mjaltë?-----Des petits pains avec de la confiture et du miel ?

Bukë të thekur me sallam dhe djathë?-----Des toasts avec de la saucisse et du fromage ?

Një vezë të zier?-----Un œuf à la coque ?

Një vezë të skuqur sy?-----Un œuf au plat ?

Një omëletë?-----Une omelette ?

Ju lutem edhe një kos.-----Encore un yogourt, s'il vous plaît.

Ju lutem kripë dhe piper.-----Encore du sel et du poivre, s'il vous plaît.

Ju lutem edhe një gotë ujë.-----Encore un verre d'eau, s'il vous plaît

Në restorant -----Au restaurant

Patate të skuqura me Ketchup.-----Une portion de frites avec du ketchup.

Dhe dy herë me majonezë.-----Et deux avec de la mayonnaise.

Dhe tre herë salçiçe me musardë.-----Et trois saucisses grillées avec de la moutarde.

Çfarë perimesh keni?-----Qu'est ce que vous avez comme légumes ?

A keni fasule?-----Avez-vous des haricots ?

A keni lulëlakër?-----Avez-vous du chou-fleur ?

Unë ha misër me qejf.-----J'aime bien le maïs.

Unë ha kastravec me qejf.-----J'aime bien le concombre.

Unë ha domate me qejf.-----J'aime bien les tomates.

Hani me qejf pras?-----Aimez-vous aussi le poireau ?

Hani me qejf lakër turshi?-----Aimez-vous aussi la choucroute ?

Hani me qejf thjerëza?-----Aimez-vous aussi les lentilles ?

A i ke qejf karrotat?-----Aimes-tu aussi les carottes ?

A ke qejf brokollit?-----Aimes-tu aussi les brocolis ?

A i ke qejf specat?-----Aimes-tu aussi le poivron ?

S'më pëlqejnë qepët.-----Je n'aime pas les oignons.

S'më pëlqejnë ullinjë.-----Je n'aime pas les olives.

S'më pëlqejnë kërpudhat.-----Je n'aime pas les champignons.

Në stacionin e trenit-----A la gare

Kur niset treni tjetër për Berlin?-----Quand part le prochain train pour Berlin ?

Kur niset treni tjetër për Paris?-----Quand part le prochain train pour Paris ?

Kur niset treni tjetër për Londër?-----Quand part le prochain train pour Londres ?

Në ç'orë niset treni për Varshavë?-----A quelle heure part le train pour Varsovie ?

Në ç'orë niset treni për Stokholm?-----A quelle heure part le train pour Stockholm ?

Në ç'orë niset treni për në Budapest?-----A quelle heure part le train pour Budapest ?

Dua një biletë për Madrid.-----Je voudrais un billet pour Madrid.

Dua një biletë për Pragë.-----Je voudrais un billet pour Prague.

Dua një biletë për Bernë.-----Je voudrais un billet pour Berne.

Kur arrin treni në Vjen?-----Quand est-ce que le train arrive à Vienne ?

Kur arrin treni në Moskë?-----Quand est-ce que le train arrive à Moscou ?

Kur arrin treni në Amsterdam?-----Quand est-ce que le train arrive à Amsterdam ?

A duhet të ndërroj tren?-----Est-ce que je dois changer de train ?

Në cilën platformë niset treni?-----De quel quai part le train ?

A ka vagon gjumi në tren?-----Y a-t-il un wagon-lit dans le train ?

Dua vetëm vajtje për Bruksel.-----Je voudrais un aller simple pour Bruxelles.

Dua një biletë kthimi për në Kopenhagen.---Je voudrais un aller-retour pour Copenhague.

Sa kushton një vend në vagonin me shtretër?---Combien coûte une place en wagon-lit ?

Në tren-----Dans le train

A është ky treni për Berlin?-----Est-ce que c'est le train pour Berlin ?

Kur niset treni?-----Quand est-ce que le train part ?

Kur arrin në Berlin?-----Quand est-ce que le train arrive à Berlin ?

Më falni, a mund të kaloj?-----Pardon, est-ce que je pourrais passer ?

Më duket se ky është vendi im.-----Je crois que c'est ma place.

Më duket se ju jeni ulur në vendin tim.-----Je crois que vous êtes assis à ma place.

Ku është vagoni me shtretër?-----Où est le wagon-lit ?

Vagoni me shtretër është në fund të trenit.-----Le wagon-lit est en queue de train.

Ku është vagoni restorant? – Në fillim.-----Et où est le wagon-restaurant ? – En tête.

A mund të fle poshtë?-----Puis-je dormir en bas ?

A mund të fle në mes?-----Puis-je dormir au milieu ?

A mund të fle lart?-----Puis-je dormir en haut ?

Kur arrijmë në kufi?-----Quand serons-nous à la frontière ?

Sa zgjat udhëtimi për në Berlin?-----Combien de temps dure le trajet jusqu'à Berlin ?

A është treni me vonesë?-----Le train a-t-il du retard ?

A keni ndonjë gjë për të lexuar?-----Avez-vous quelque chose à lire ?

A mund të marrësh ndonjë gjë për të ngrënë dhe pirë këtu?-----Peut-on avoir quelque chose à manger et à boire ici ?

A mund të më zgjoni në orën 7.00?-----Pouvez-vous me réveiller à 7 heures ?

Në aeroport-----A l'aéroport

Dua të rezervoj një fluturim për Athinë.-----Je voudrais réserver une place sur le vol pour Athènes.

A është një fluturim direkt?-----Est-ce que c'est un vol direct ?

Një vend afër dritares, ku s'piket duhan.-----Une place près du hublot non fumeur, s'il vous plaît.

Dua të konfirmoj rezervimin.-----Je voudrais confirmer ma réservation.

Dua të anulloj rezervimin.-----Je voudrais annuler ma réservation.

Dua të ndryshoj rezervimin.-----Je voudrais modifier ma réservation.

Kur niset avioni tjetër për Romë?-----Quand part le prochain avion pour Rome ?

A ka dhe dy vende bosh?-----Y a-t-il encore deux places de libre ?

Jo, kemi vetëm një vend bosh.-----Non, nous n'avons plus qu'une place de libre.

Kur do të ulemi në tokë?-----Quand est-ce que nous atterrissons ?

Kur arrijmë atje?-----Quand serons-nous là-bas ?

Kur niset autobusi në qendër?-----Quand est-ce qu'un bus part pour le centre-ville ?

Valixhja juaj është kjo?-----C'est votre valise ?

Çanta juaj është kjo?-----C'est votre sac ?

Bagazhi juaj është ky?-----Ce sont vos bagages ?

Sa bagazh mund të marr?-----Combien de bagages puis-je emporter ?

Njëzet kile.-----Vingt kilos.

Çfarë, vetëm njëzet kile?-----Quoi, seulement vingt kilos ?

Transporti publik-----Les transports publics

Ku është stacioni i autobusit?-----Où est l'arrêt du bus ?

Cili autobus shkon në qendër?-----Quel bus va dans le centre-ville ?

Cilën linjë duhet të marr?-----Quelle ligne dois-je prendre ?

A më duhet të ndërroj autobus?-----Est-ce que je dois changer ?

Ku duhet të ndërroj autobus?-----Où dois-je changer ?

Sa kushton një biletë?-----Combien coûte un billet ?

Sa stacione janë deri në qendër?-----Combien y a-t-il d'arrêts jusqu'au centre-ville ?

Ju duhet të zbrisni këtu.-----Vous devez descendre ici.

Ju duhet të zbrisni mbrapa.-----Vous devez descendre à l'arrière.

Metroja tjetër vjen për 5 minuta.-----Le prochain métro arrive dans cinq minutes.

Tramvaji tjetër vjen për 10 minuta.-----Le prochain tram arrive dans dix minutes.

Autobusi tjetër vjen për 15 minuta.-----Le prochain bus arrive dans quinze minutes.

Kur niset metroja e fundit?-----Quand part le dernier métro ?

Kur niset tramvaji i fundit?-----Quand part le dernier tram ?

Kur niset autobusi i fundit?-----Quand part le dernier bus ?

A keni një biletë?-----Avez-vous un billet ?

Biletë? – Jo, nuk kam.-----Un billet ? – Non, je n'en ai pas.

Atëherë duhet të paguani gjobë.-----Alors vous devez payer une amende.

Rrugës-----En route

Ai udhëton me motoçikletë.-----Il va en moto.

Ai udhëton me biçikletë.-----Il va à bicyclette.

Ai shkon në këmbë.-----Il va à pied.

Ai udhëton me anije.-----Il va en bateau.

Ai udhëton me varkë.-----Il va en barque.

Ai noton.-----Il nage.

A është e rrezikshme këtu?-----Est-ce que c'est dangereux ici ?

A është e rrezikshme të udhëtosh me auto-stop?-----Est-ce que c'est dangereux de faire seul de l'auto-stop ?

A është e rrezikshme të shëtisësh natën?-----Est-ce que c'est dangereux de se promener la nuit ?

Kemi ngatërruar rrugën.-----Nous nous sommes trompés de chemin.

Jemi në rrugë të gabuar.-----Nous sommes sur le mauvais chemin.

Duhet të kthehem.-----Nous devons faire demi-tour.

Ku mund të parkojmë këtu?-----Où peut-on se garer ?

A ka vend parkimi këtu?-----Y a-t-il un parking ici ?

Sa kohë mund të parkojmë këtu?-----Combien de temps peut-on se garer ici ?

A bëni ski?-----Faites-vous du ski ?

A do të ngjiteni lart me ashensorin?-----Est-ce que tu montes avec le télési ?

A mund të marrësh ketu hua slita për ski?-----Est-ce qu'on peut louer de

Në taksi-----En taxi

Thirrni ju lutem një taksi.-----Veuillez m'appeler un taxi, s'il vous plaît.

Sa kushton deri te stacioni i trenit?-----Combien est-ce que ça coûte jusqu'à la gare ?

Sa kushton deri në aeroport?-----Combien est-ce que ça coûte jusqu'à l'aéroport ?

Drejt ju lutem.-----Tout droit, s'il vous plaît.

Djathtas ju lutem.-----A droite, s'il vous plaît.

Te cepi atje majtas ju lutem.-----Prenez la première à gauche au coin, s'il vous plaît.

E kam me nxitim.-----Je suis pressé.

Kam kohë.-----J'ai le temps.

Ecni më ngadalë ju lutem.-----Allez plus lentement, s'il vous plaît.

Ndaloni këtu ju lutem.-----Arrêtez-vous ici, s'il vous plaît.

Prisni një moment ju lutem.-----Attendez un moment, s'il vous plaît.

Ja erdha.-----Je reviens tout de suite.

Llogarinë ju lutem.-----Donnez-moi un reçu, s'il vous plaît.

S'kam lekë të vogla.-----Je n'ai pas de monnaie.

Në rregull, kusurin mbajeni.-----C'est bon, gardez la monnaie.

Më çoni te kjo adresë.-----Conduisez-moi à cette adresse.

Më çoni në hotelin tim.-----Conduisez-moi à cet hôtel.

Më çoni në plazh.-----Conduisez-moi à la plage.

Avari makine-----La panne de voiture

Ku është pika tjetër e karburantit?-----Où est la station-service la plus proche ?

Më është shfryrë goma.-----J'ai un pneu crevé.

A mund të ma ndërroni rrotën?-----Pouvez-vous changer le pneu ?

Kam nevojë për disa litra naftë.-----J'ai besoin de quelques litres de diesel.

S'kam më benzinë.-----Je n'ai plus d'essence.

Mos keni ndonjë bidon rezervë?-----Avez-vous un jerrican ?

Ku mund të marr në telefon?-----Où puis-je téléphoner ?

Më duhet një shërbim karrotreci.-----J'ai besoin d'un service de dépannage.

Po kërkoj një ofiçinë.-----Je cherche un garage.

Ndodhi një aksident.-----Un accident s'est produit.

Ku është telefoni më i afërt?-----Où est le téléphone le plus proche ?

A keni një celular me vete?-----Avez-vous sur vous un téléphone portable ?

Kemi nevojë për ndihmë.-----Nous avons besoin d'aide.

Thërrisni një mjek!-----Appelez un médecin !

Thërrisni policinë!-----Appelez la police !

Dokumentat ju lutem.-----Vos papiers, s'il vous plaît.

Patentën, ju lutem.-----Votre permis de conduire, s'il vous plaît.

Dëshminë e automjetit, ju lutem.-----Votre carte grise, s'il vous plaît.

Pyes për rrugën-----Demander le chemin

Më falni!-----Excusez-moi !

A mund të më ndihmoni?-----Pourriez-vous m'aider ?

Ku ndodhet ndonjë restorant i mirë këtu?-----Où y-a-t-il un bon restaurant aux alentours ?

Ecni majtas, në qoshe.-----Tournez à gauche au coin de la rue.

Ecni pastaj pak drejt.-----Ensuite allez un peu tout droit.

Ecni pastaj 100 metra djathtas.-----Faîtes ensuite cent mètres et tournez à droite.

Mund të merrni dhe autobusin.-----Vous pouvez aussi prendre le bus.

Mund të merrni dhe tramvajin.-----Vous pouvez aussi prendre le tram.

Mund të udhëtoni dhe mbrapa meje.-----Vous pouvez aussi me suivre en voiture.

Si mund të shkoj në stadium?-----Comment vais-je au stade de football ?

Kaloni urën!-----Traversez le pont !

Kaloni tunelin!-----Passez par le tunnel !

Udhëtoni deri te semafori i tretë.-----Allez jusqu'au troisième feu de signalisation.

Kthehuni pastaj në rrugën e parë djathtas.-----Tournez ensuite à la première rue à droite.

Udhëtoni pastaj drejt deri te kryqëzimi tjetër.----Continuez ensuite tout droit au prochain carrefour.

Më falni, si mund të shkoj në aeroport?-----Excusez-moi, comment vais-je à l'aéroport ?

Më mirë merrni metronë.-----Le mieux, c'est de prendre le métro.

Udhëtoni deri te stacioni i fundit.-----Descendez simplement au terminus.

Pyes për rrugë.-----Demander le chemin

Ku është zyra e turizmit?-----Où est le syndicat d'initiative ?

A keni një plan qyteti për mua?-----Pourriez-vous me procurer un plan de la ville ?

A mund të rezervohet një dhomë hoteli këtu?-----Peut-on réserver une chambre d'hôtel ici ?

Ku është qyteti i vjetër?-----Où est la vieille ville ?

Ku është katedralja?-----Où est la cathédrale ?

Ku është muzeu?-----Où est le musée ?

Ku ka pulla për të blerë?-----Où peut-on acheter des timbres ?

Ku ka lule për të blerë?-----Où peut-on acheter des fleurs ?

Ku ka bileta për të blerë?-----Où peut-on acheter des billets ?

Ku është porti?-----Où est le port ?

Ku është pazari?-----Où est le marché ?

Ku është kështjella?-----Où est le château ?

Kur fillon vizita me cicëron?-----Quand commence la visite ?

Kur mbaron vizita me cicëron?-----Quand se termine la visite ?

Sa zgjat vizita me cicëron?-----Combien de temps dur la visite ?

Dua një cicëron që flet gjermanisht.-----Je voudrais un guide qui parle allemand.

Dua një cicëron që flet italisht.-----Je voudrais un guide qui parle italien.

Dua një cicëron që flet frëngjisht.-----Je voudrais un guide qui parle français.

Vizita në qytet-----La visite de la ville

A është i hapur pazari të dielave?-----Est-ce que le marché est ouvert le dimanche ?

A është i hapur panairi të hënave?----- Est-ce que la foire est ouverte le lundi ?

A është e hapur ekspozita të martave?----- Est-ce que l'exposition est ouverte le mardi ?

A është i hapur kopshti zoologjik të mërkurrave ? -----Le zoo ouvre-t-il le mercredi ?

A është i hapur muzeu të enjteve?----- Le musée ouvre-t-il le jeudi ?

A është e hapur galeria të premteve?-----La galerie ouvre-t-elle le vendredi ?

A mund të bëj fotografi?-----Peut-on photographier ?

A duhet të paguaj hyrje?----- L'entrée est-elle payante ?

Sa kushton hyrja?----- Combien coûte l'entrée ?

A ka ulje çmimi për grupe?-----Y a-t-il une réduction pour les groupes ?

A ka ulje çmimi për fëmijë?-----Y a-t-il une réduction pour les enfants ?

A ka ulje çmimi për studentë?-----Y a-t-il une réduction pour les étudiants ?

Çfarë ndërtese është kjo?-----Quel est ce bâtiment ?

Sa e vjetër është ndërtesa?-----De quand date ce bâtiment ?

Kush e ka ndërtuar ndërtesën?-----Qui a construit ce bâtiment ?

Unë interesohem për arkitekturën.-----Je m'intéresse à l'architecture.

Unë interesohem për artin.-----Je m'intéresse à l'art.

Unë interesohem për pikturën.-----Je m'intéresse à la peinture.

Në kopshtin zoologjik-----Au zoo

Atje është kopshti zoologjik.-----Le zoo est là-bas.

Atje janë xhirafat.-----Les girafes sont là-bas.

Ku janë arinjtë?-----Où sont les ours ?

Ku janë elefantët?-----Où sont les éléphants ?

Ku janë gjarpërinjtë?-----Où sont les serpents ?

Ku janë luanët?-----Où sont les lions ?

Kam një aparat fotografik.-----J'ai un appareil photo.

Kam dhe një kamer filmike.-----J'ai aussi une caméra-vidéo.

Ku ka një bateri?-----Où puis-je trouver des piles ?

Ku janë pinguinët?-----Où sont les pingouins ?

Ku janë kangurët?-----Où sont les kangourous ?

Ku janë rinoceronët?-----Où sont les rhinocéros ?

Ku është tualeti?-----Où sont les toilettes ?

Atje është një kafe.-----Il y a un café là-bas.

Atje është një restorant.-----Il y a un restaurant là-bas.

Ku janë devetë?-----Où sont les chameaux ?

Ku janë gorillat dhe zebrat?-----Où sont les gorilles et les zèbres ?

Ku janë tigrat dhe krokodilët?-----Où sont les tigres et les crocodiles ?

Dal në mbrëmje----Sortir le soir

A ka këtu ndonjë diskotekë?-----Où y a-t-il une discothèque ?

A ka këtu ndonjë klub nate?-----Où y a-t-il une boîte de nuit ?

A ka këtu ndonjë bar?-----Où y a-t-il un bistrot ?

Çfarë shfaqet sot në mbrëmje në teatër?-----Qu'est-ce qu'il y a ce soir au théâtre ?

Çfarë shfaqet sot në mbrëmje në kinema?-----Qu'est ce qu'il y a ce soir au cinéma ?

Çfarë shfaqet sot në mbrëmje në televizor?-----Qu'est-ce qu'il y a ce soir à la télévision ?

A ka më bileta për teatër?-----Est-ce qu'il y a encore des places pour le théâtre ?

A ka më bileta për kinema?-----Est-ce qu'il y a encore des places pour le cinéma ?

A ka më bileta për ndeshjen e futbollit?-----Est-ce qu'il y a encore des places pour le match de football ?

Dua të ulem në fund.-----Je voudrais une place tout devant.

Dua të ulem diku në mes.-----Je voudrais une place au milieu.

Dua të ulem në fillim.-----Je voudrais une place tout au fond.

A mund të më rekomandoni diçka?-----Pouvez-vous me recommander quelque chose ?

Kur fillon shfaqja?-----Quand commence la présentation ?

A mund të më gjeni një biletë?-----Pouvez-vous me procurer un billet ?

A ka ndonjë fushë golfi këtu afër?-----Est-ce qu'il y a un terrain de golf à proximité ?

A ka këtu afër ndonjë fushë tenisi?-----Est- ce qu'il y a un court de tennis à proximité ?

A ka këtu afër ndonjë pishinë të mbyllur?-----Est-ce qu'il y a une piscine couverte à proximité ?

Në kinema-----Au cinéma

Duam të shkojmë në kinema.-----Nous voulons aller au cinéma.

Sot shfaqet një film i bukur.-----Aujourd'hui il y a un bon film.

Filmi është krejt i ri.-----Le film est tout nouveau.

Ku është arka?-----Où est la caisse ?

A ka vende të lira?-----Y-a-t-il encore des places de libre ?

Sa kushtojnë biletat për tu futur brenda?-----Combien coûtent les billets d'entrée ?

Kur fillon shfaqja?-----Quand commence la séance ?

Sa zgjat filmi?-----Combien de temps dure le film ?

A mund të rezervohen biletat?-----Peut-on réserver des billets d'entrée ?

Dua të ulem mbrapa.-----Je voudrais une place à l'arrière.

Dua të ulem para.-----Je voudrais une place à l'avant.

Dua të ulem në mes.-----Je voudrais une place au milieu.

Filmi ishte tërheqës.-----Le film était captivant.

Filmi s'ishte i mërzitshëm.-----Le film n'était pas ennuyeux.

Por libri mbi filmin ishte më i mirë.-----Mais le livre était mieux que le film.

Si tu duk muzika?-----Comment était la musique ?

Si ishin aktorët?-----Comment étaient les acteurs ?

A kishte titra në anglisht?-----Y-avait-il des sous-titres en anglais ?

Në diskotekë-----A la discothèque

A është i zënë vendi këtu?-----Est-ce que cette place est libre ?

A mund të ulem afër jush?-----Puis-je m'asseoir à côté de vous ?

Me kënaqësi.-----Je vous en prie.

Si ju duket muzika?-----Comment trouvez-vous la musique ?

Pak e lartë.-----Un peu trop forte.

Por grupi i bie mjaft mirë.-----Mais le groupe joue très bien.

A vini shpesh këtu?-----Venez-vous souvent ici ?

Jo, kjo është hera e parë.-----Non, c'est la première fois.

S'kam qenë asnjëherë këtu.-----Je n'y étais encore jamais venue.

A kërceni?-----Voulez-vous danser ?

Më vonë ndoshta.-----Plus tard, peut-être.

S'kërcej aq mirë.-----Je ne sais pas très bien danser.

Është shumë e thjeshtë.-----C'est très simple.

Po jua tregoj.-----Je vous montrerai.

Jo, më mirë një herë tjetër.-----Non, plutôt une autre fois.

A po prisni njeri?-----Est-ce que vous attendez quelqu'un ?

Po, një shok.-----Oui, mon ami.

Ja ku po vjen!-----Il arrive juste derrière nous !

Përgaditja për udhëtim---Les préparations de voyage

Ti duhet të bësh gati valixhen tonë!-----Tu dois faire notre valise !

S'duhet të harrosh asgjë!-----Tu ne dois rien oublier !

Të duhet një valixhe e madhe!-----Tu as besoin d'une grande valise !

Mos harro pashaportën!-----N'oublie pas ton passeport !

Mos harro biletën e fluturimit!-----N'oublie pas ton billet d'avion !

Mos harro çeqet e udhëtimit!-----N'oublie pas tes chèques de voyage !

Merr kremin kundra-diellit me vete.-----Amène la crème solaire.

Merr syzet e diellit me vete.-----Amène les lunettes de soleil.

Merr kapelen me vete. -----Amène le chapeau de soleil.

A do ta marrësh një hartë rruge me vete? -----Veux-tu amener une carte routière ?

A do ta marrësh një guidë me vete? -----Veux-tu amener un guide de voyage ?

A do ta marrësh një çadër me vete? -----Veux-tu amener un parapluie ?

Mos harro pantallonat, këmishat, çorapet. -----Pense aux pantalons, aux chemises et aux chaussettes.

Mos harro kravatat, rripat, xhaketat. -----Pense aux cravates, aux ceintures et aux vestons.

Mos harro pizhamat, këmishat e natës dhe bluzat. ---Pense aux pyjamas, aux chemises de nuit et aux t-shirts.

Të duhen këpucë, sandale dhe çizme.-----Tu as besoin de chaussures, de sandales et de bottes.

Të duhen shami hundësh, sapun dhe një gërshërë thonjsh.-----Tu as besoin de mouchoirs, de savon et d'un coupe-ongles.

Të duhet një krëhër, një furçe dhëmbësh dhe një pastë dhëmbësh.

Në plazh-----Sur la plage

A është i pastër plazhi?-----Est-ce que la plage est propre ?

A mund të bëhet banjo atje?-----Est-ce qu'on peut se baigner là ?

A s' është e rrezikshme të bësh banjo atje?-----Est-ce que c'est dangereux de se baigner là ?

A mund të marr me qira një çadër plazhi?-----Est-ce qu'on peut louer un parasol ici ?

A mund të marr me qira një shezllong?-----Est-ce qu'on peut louer une chaise longue ici ?

A mund të marr me qira një varkë?-----Est-ce qu'on peut louer un bateau ici ?

Do të kisha qejf të sërfoja.-----Je voudrais faire du surf.

Do të kisha qejf të zhytesha.-----Je voudrais faire de la plongée.

Do të kisha qejf të bëja ski mbi ujë.-----Je voudrais faire du ski nautique.

Ku mund të marr me qira një dërrasë sërfi?-----Est-ce qu'on peut louer une planche de surf ?

Ku mund të marr me qira pajisje zhytjeje?-----Est-ce qu'on peut louer un équipement de plongée ?

Ku mund t'i marrësh me qira slitat për ski mbi ujë?-----Est-ce qu'on peut louer des skis nautiques ?

Jam fillestar.-----Je suis seulement un(e) débutant(e).

Jam mesatarisht i mirë.-----Je suis moyenne.

Di të orientohem.-----Je m'y connais déjà bien.

Ku është ashensori për ngjitje?-----Où est le télési ?

A i ke me vete slitat për ski?-----As-tu amené les skis ?

A i ke me vete këpucët për ski?-----As-tu amené les chaussures de ski ?

Sporti-----Le sport

A merresh me sport?-----Pratiques-tu un sport ?

Po, duhet të lëviz.-----Oui, je dois bouger.

Unë shkoj në një klub sportiv.-----Je vais au centre sportif.

Ne luajmë futboll.-----Nous jouons au football.

Ndonjëherë notojmë.-----Parfois nous nageons.

Ose ecim me biçikletë.-----Ou nous faisons du vélo.

Në qytetin tonë ndodhet një stadium futboll.-----Dans notre ville, il y a un stade de football.

Ndodhet dhe një pishinë me sauna.-----Il y a aussi une piscine avec sauna.

Ndodhet dhe një shesh golfi.-----Et il y a un terrain de golf.

Çfarë shfaqet në televizor?-----Qu'y a-t-il à la télévision ?

Tani po luhet një ndeshje futboll.-----Il y a un match de foot.

Skudra gjermane po luan kundër asaj angleze.----L'équipe allemande joue contre l'équipe anglaise.

Kush fiton?-----Qui gagne ?

S'e kam idenë.-----Je n'en ai aucune idée.

Për momentin janë barazim.-----Pour le moment, c'est match nul.

Arbitri vjen nga Belgjika.-----L'arbitre vient de Belgique.

Tani ka një 11 (njëmbëdhjetë) metërsh.-----Maintenant, il y a un penalty.

Gol! 1 (një) me 0 (zero)!-----But ! Un à zéro !

Në pishinë-----A la piscine

Sot është nxehtë.-----Il fait chaud aujourd'hui.

A shkojmë në pishinë?-----Si nous allons à la piscine ?

A ke qejf të shkojmë të notojmë?----As-tu envie d'aller nager ?

A ke një peshqir?-----As-tu une serviette de bain ?

A ke rroba banje?-----As-tu une culotte de bain ?

A ke kostum banje?-----As-tu un maillot de bain ?

A di të notosh?-----Sais-tu nager ?

A di të zhytesh?-----Sais-tu plonger ?

A di të hidhesh në ujë?-----Peux-tu sauter dans l'eau ?

Ku është dushi?-----Où est la douche ?

Ku është kabina e zhveshjes?-----Où est la cabine pour se changer ?

Ku janë syzet e notit?-----Où sont les lunettes de plongée ?

A është i thellë uji?-----Est-ce que l'eau est profonde ?

A është i pastër uji?-----Est-ce que l'eau est propre ?

A është i ngrohtë uji?-----Est-ce que l'eau est chaude ?

Po ngrij.-----Je caille.

Uji është shumë i ftohtë.-----L'eau est trop froide.

Po dal nga uji.-----Je sors maintenant de l'eau.

Bëj pazarin-----Faire des courses

Dua të shkoj në bibliotekë. -----Je veux aller à la bibliothèque.

Dua të shkoj në librari. -----Je veux aller à la librairie.

Dua të shkoj te kioska. -----Je veux aller au kiosque.

Dua të marr hua një libër. -----Je veux emprunter un livre.

Dua të blej një libër. -----Je veux acheter un livre.

Dua të shkoj në bibliotekë të marr një libër. -----Je veux aller dans la bibliothèque de choisir un livre.

Dua të shkoj në librari të blej një libër. -----Je veux aller à la bibliothèque pour acheter un livre.

Dua të shkoj te okulisti. -----Je veux aller à l'ophtalmologie

Dua të shkoj në supermarket. -----Je veux aller au supermarché.

Dua të blej syze. -----Je veux acheter des lunettes.

Dua të blej fruta dhe perime. -----Je veux acheter des fruits et légumes.

Dua të shkoj te okulisti për të blerë syze. ----- Je veux aller à l'ophtalmologie pour acheter de lunettes.

Dua të shkoj në supermarket për të blerë fruta dhe perime. ----- Je veux aller au supermarché pour acheter les fruits et légumes.

A shkojmë në një qendër tregtare? -----Si nous allions dans le grand magasin ?

Dua të bëj pazar. -----Je dois faire des courses.

Dua të blej shumë gjëra. -----Je veux acheter beaucoup de chose.

Në qendrën tregtare-----Dans le grand magasin

Ku janë artikujt e zyrave? -----Où sont les articles des bureaux?

Më duhen zarfe dhe letra. -----J'ai besoin d'enveloppes et des lettres.

Ku janë mobiljet? -----Où sont les meubles?

Më duhet një dollap dhe një komo. -----J'ai besoin d'une penderie et une commode.

Ku janë lodrat? -----Ou ils sont le jouet.

Më duhet një kukull dhe një arush. ----- J'ai besoin d'une poupée et un ours.

Ku është vegla e punës? -----Où est l'outil de travail?

Më duhet një çekiç dhe një pincë. ----- J'ai besoin d'un marteau et une pince.

Ku janë bizhuteritë? -----Ou ils sont les bijouteries?

Më duhet një zinxhir dhe një byzylyk. -----J'ai besoin d'une chaîne et un bracelet.

Po kërkojmë një dyqan sportiv. -----Nous cherchons un magasin d'articles sportifs.

Po kërkojmë një dyqan mishi. -----Nous cherchons une boucherie.

Po kërkojmë një farmaci. -----Nous cherchons une pharmacie.

Ne duam të blejmë një top. -----Nous voulons acheter un ballon.

Duam të blejmë sallam. -----Nous voulons acheter du salami.

Ne kërkojmë një dyqan sportiv për të blerë një top futbollli. -----Nous cherchons un magasin du sport pour acheter un ballon de foot.

Ne kërkojmë një dyqan mishi për të blerë sallam. ----Nous cherchons une boucherie pour acheter du salami.

Ne kërkojmë një dyqan argjendarie. -----Nous cherchons une bijouterie.

Bëj Pazar-----Faire du shopping

Ne kërkohet një fotograf. -----Nous cherchons un photographe.

Kam ndërmend të blej një unazë. -----Je pense d'acheter une bague.

Kam ndërmend të blej një film. -----J'envie d'acheter une bague.

Kërkoj një argjendari, për të blerë një unazë. -----J'envie d'acheter un film.

Kërkoj një fotograf, për të blerë një film. -----Je cherche un photographe pour acheter un film.

Dua të blej një dhuratë. -----Je voudrais acheter un cadeau.

Por jo shumë të shtrenjtë. -----Mais pas trop cher.

Ndoshta një çantë dore? -----Peut-être un sac à main ?

Çfarë ngjyre dëshironi? -----De quelle couleur vous aimeriez ?

Të zezë, kafe apo të bardhë? -----Noir, couleur de café, ou blanc ?

A mund ta shikoj këtë? -----Est-ce que je peu voir ça ?

A është lëkurë ?-----Est-ce que c'est du cuir ?

Lëkurë natyrisht. -----Du cuir naturellement.

Kjo është një cilësi goxha e mirë.-----C'est de la bonne

Më pëlqen. -----Ça me plaît.

Sigurisht. -----Naturellement.

Po ua paketojmë si dhuratë. -----On vous emballera comme cadeau.

Këto mësimë në shqip dhe frëngjisht janë përmbledhur nga faqe të ndryshme të internetit.

I sistemoi dhe përgatiti për faqën e shkollës shqipe:

www.lapshvd.e-monsite.com/ , MUSA PALI

mësimdhënës i shkollës shqipe në Vevey Zvicër

adresa: malopali@msn.com